

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	UNIVERSITATEA TEHNICĂ DIN CLUJ-NAPOCA, CENTRUL UNIVERSITAR NORD BAIA MARE
1.2 Facultatea	LITERE
1.3 Departamentul	ȘTIINȚE SOCIO-UMANE, TEOLOGIE, ARTE
1.4 Domeniul de studii	Științe ale comunicării
1.5 Ciclul de studii	LICENȚĂ
1.6 Programul de studii / Calificarea	JURNALISM
1.7 Forma de învățământ	IF – învățământ cu frecvență

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	EDITARE ÎN LIMBAJE SPECIALIZATE			Codul disciplinei	JUR 9.00
2.2 Titularul de curs	Lector univ.dr. Claudiu Farcaș Claudiu.farcas@ssuta.utcluj.ro				
2.3 Titularul activităților de seminar / laborator / proiect / practică	Lector univ.dr. Claudiu Farcaș Claudiu.farcas@ssuta.utcluj.ro				
2.4 Anul de studiu	I	2.5 Semestrul	2	2.6 Tipul de evaluare	E
2.7 Regimul disciplinei	Categoria formativă				DS
	Opționalitate				DOB

3. Timpul total estimat

3.1 Număr de ore pe săptămână	5	din care:	3.2 Curs	2	3.3 Seminar	-	3.3 Laborator	3	3.3 Proiect	-	3.3 Practică	-
3.4 Număr de ore pe semestru	70	din care:	3.5 Curs	28	3.6 Seminar	-	3.6 Laborator	42	3.6 Proiect	-	3.3 Practică	-
3.7 Distribuția fondului de timp (ore pe semestru) pentru studiu individual și evaluare:												
(a) Evaluare												2
(b) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe												20
(c) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platforme electronice de specialitate și pe teren												16
(d) Pregătire seminarii / laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri												40
(e) Tutoriat												2
(f) Alte activități												0
3.8 Total ore studiu individual și evaluare (suma (3.7(a))...3.7(f))								80				
3.9 Total ore pe semestru (3.4+3.8)								150				
3.10 Numărul de credite								6				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	• Nu sunt
4.2 de competențe	• Nu sunt

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1. de desfășurare a cursului	Prezența la curs (conform Regulamentului ECTS). Sală dotată cu tehnică de calcul, proiector, ecran.
5.2. de desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului	Prezența la laborator (conform Regulamentului ECTS). Sală dotată cu tehnică de calcul.

6. Competențele specifice acumulate

Competențe profesionale	• Consultă sursele de informare. • Utilizează tehnici de scriere specifice. • Scrie cu respectarea termenului limită. • Aplică reguli de gramatică și ortografie. • Urmează un cod de conduit etică al jurnaliștilor. • Asigură coerența articolelor publicate. • Verifică text. • Gestionează conținut online. • Editează imagini.
Competențe transversale	• Gândește analitic. • Se adresează unui public. • Este atent la detalii. • Operează echipamente hardware digitale.

7. Rezultatele așteptate ale învățării

Cunoștințe	Abilități	Responsabilitate și autonomie
------------	-----------	-------------------------------

Studentul/Absolventul: C.3.1. distinge între diferite tipuri de conținuturi și moduri de expresie (text,fotografie, audio, video) și tipuri de canale media: presa tipărită, televiziunea, radioul, cinematografia, presa online, platformele digitale, aplicațiile mobile; C.3.4. distinge caracteristicile și funcționarea programelor software pentru sarcini de birou, cum ar fi prelucrarea textului, foi de calcul, prezentări, e-mail și baze de date, sisteme de gestiune de conținut, programe destinate editării, structurării conținutului destinat publicării sau difuzării. C.10. Studentul/Absolventul dobândește cadrul teoretic și practic pentru însușirea elementelor de compoziție și a regulilor specific designului de presă scrisă și online	Studentul/Absolventul: A.3.1. aplică practici de producție potrivite pentru diferite tipuri de conținuturi și moduri de expresie (text, fotografie, audio, video) și tipuri de canale media: presa tipărită,televiziunea, radioul, cinematografia, presa online platformele digitale, aplicațiile mobile; A.3.4. utilizează aplicații software pentru compunerea,editarea, formatarea și oricărui tip de material scris sau compunerea și editarea de materiale audiovizuale. A.10.Studentul/Absolventul utilizează programe specific publicării asistate de calculator având ca aplicație realizarea unor produse media.	Studentul/Absolventul: R.3.1. produce un conținut sau produs media în vedereadifuzării/publicării pe unul sau mai multe canale sau platforme, utilizând media (text, fotografie, audio, video) separat sau în conjuncție în contextul realizării unui proiect profesional; R.3.2. redactează și editează texte originale de natură creativă, jurnalistice, promoționale, publicitare, de promovare instituțională, funcționale, tehnice sau academice. Studentul/Absolventul: R.3.2. redactează și editează texte originale de natură creativă jurnalistice, promoționale, publicitare, de promovare instituțională, funcționale, tehnice sau academice. R.10. Studentul/Absolventul cunoaște noțiunile specific DTP și publicării asistate de calculator, cu accent pe principiile de bază ale designului, compoziției și cromaticii.
--	---	--

8. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

8.1 Obiectivul general al disciplinei	Cunoașterea și utilizarea adecvată a conceptelor principale ale editării de conținuturi informaționale folosind aplicații de calculator specifice.
8.2 Obiectivele specifice	Cursul își propune: 1. explicarea și interpretarea particularităților editării în limbaje specializate. 2. Lărgirea orizontului de cunoștințe și deprinderi în domeniul editării. 3. Inițierea în toate ipostazele și etapele activității de editare.

9. Conținuturi

9.1 Curs	Nr. ore	Metode de predare	Observații
1. Comunicarea mediatică în era digitală. a.Jurnalismul în societatea informațională. b. Aplicații informatice în comunicarea mediatică.	2	• Prelegere, • discuții, • debateri	
2. Editarea și procesarea textelor. Aplicații specifice și tehnici speciale de lucru.	4		
3. Tehnoredactarea computerizată. Tehnici de lucru specifice.	6		
4. Procesarea imaginii fotografice digitale. Aplicații specifice.	8		

9.1 Curs	Nr. ore	Metode de predare	Observații
5. Procesarea imaginilor video. Montajul. Aplicații.	4		
6. Procesarea sunetului. Montajul. Aplicații.	4		
Total ore:	28		
Bibliografie: 1. Biriș, Vasile, Tehnoredactare: cărți, reviste, ziare, Editura AXY, București, 2003. 2. Bîzdoacă, Elvira Nicoleta, Inițiere în tehnoredactare, Ed. Arves, Craiova, 2005. 3. Brielmaier, Peter. Ghid de tehnoredactare: punerea în pagină a ziarelor și revistelor, Ed. Polirom, Iași, 1999. 4. Cojocariu, Gheorghe. Editarea în limbaje specializate, note de curs, 2009. 5. Cojocariu, Gheorghe. Utilizarea calculatorului în presă, București, Editura Fundației România de Măine, 2008. 6. Dobrescu, Paul; Bârgăoanu, Alina. Mass-media și societatea, Editura comunicare.ro, București, 2003. 7. Giovanninni, Giovanni, De la silex la siliciu (Istoria mijloacelor de comunicare în masă), Editura Tehnică, București, 1989 8. Gruman, Galen & Assadi, Barbara, QuarkXPress pentru toți, Editura Teora, București, 1995. 9. Prodan, A.; M. Rusu, Word 2007 – Ghid de utilizare, Editura Albastra, 2010. 10. Ozer, Jan, Realizarea filmelor cu Windows XP, Editura Corint, București, 2004.			
9.2 Seminar / laborator / proiect / practică	Nr. ore	Metode de predare	Observații
1. Utilizarea de aplicații specifice pentru editarea și procesarea textului	3	• Dezbateri, polemică, studii de caz, aplicații practice.	
2. Pregătirea textului pentru publicare: medii și formate de vehiculare a conținuturilor – de la tipar la textul digital.	3		
3. Tehnoredactarea textului: de la aplicații de desktop publishing până la aplicații specializate: MS Publisher, QuarkXPress și Scribus	6		
4. Tehnoredactarea textului: realizarea de diverse publicații folosind aplicația Scribus	6		
5. Procesarea digitală a imaginii fotografice: utilizarea de editoare de imagine, în diverse medii și sisteme de operare: paint.net și Gimp	3		
6. Procesarea digitală a imaginii fotografice: Photoshop	6		
7. Procesarea digitală a imaginilor video. Utilizarea aplicațiilor specifice de editare și montaj: Shotcut, YouCut și Davinci Resolve	9		
8. Procesarea digitală a sunetului. Utilizarea aplicațiilor specifice de editare și montaj: audacity și ocenaudio	6		
Total ore:	28		
Bibliografie: Aceeși ca la curs.			

10. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Validarea utilizării conceptelor, teoriilor, metodelor de bază și a tehnicilor, precum și adaptarea permanentă a acestora la noile standarde ale societății.

11. Evaluare

Tip activitate	11.1 Criterii de evaluare	11.2 Metode de evaluare (și forma evaluare: continuă/sumativă)	11.3 Pondere din nota finală
11.4 Curs	- Capacitatea de analiză și sinteză; - Respectarea în cadrul aplicațiilor a temelor; - Gradul de cooperare student-cadru didactic; - Frecvența și gradul de participare efectivă.	Examen scris	50% 10%
11.5 Seminar / Laborator /Proiect / Practică	- Gradul de cooperare student-cadru didactic; Sp - de inițiativă al studentului; - Spiritul de inițiativă al studentului; - Frecvența și gradul de participare efectivă.	Realizarea temelor de seminar Prezență	30% 10%
11.6 Standard minim de performanță - Realizarea de proiecte care sa ateste utilizarea corectă a principiilor și a metodelor de bază în cercetare; - Soluționarea în timp real, în condiții de asistență calificată, a unei probleme reale/ipotetice de la locul de muncă, respectând normele de etica profesionale.			

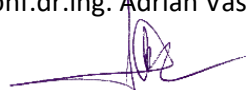
	Titulari	Titlu Prenume NUME	Semnătura
Data completării: 20 iulie 2026	Curs	Lector univ.dr. Claudiu Farcaș	
	Aplicații	Lector univ.dr. Claudiu Farcaș	

Avizul Directorului departamentului care coordonează disciplina, doar dacă acesta diferă de departamentul organizator al programului de studii

Director Departament
grad didactic, titlu Prenume NUME

Data avizării în Consiliul Departamentului SSUTA
22 iulie 2026

Director Departament SSUTA,
Conf.dr.ing. Adrian Vasile CHIRA



Data aprobării în Consiliul Facultății de Litere
24 iulie 2026

Decan,
Conf.dr. Anamaria FĂLĂUȘ

